



Radosťné Vianoce

a úspešný nový rok

Vám praje

redakčná rada

a redakcia Galantských novín



Milan Rúfus

VIANOČNÁ KOLEDA

V mestečku Betleme,
v jasličkách na slame
leží to dieťaťko,
na ktoré čakáme.

Anjelík bez krídel,
Boží i človečí.
Nikto ho nevidel,
každý ho dosvedčí,
darček mu nesie tam ...

A ja mu do diaľky
srdiečko posielam
namiesto hrkálky.

Mesta Galanta sa investori báť nemusia

Mesto Galanta od vzniku samosprávy, okrem overovania bonity mesta bankami pri žiadostiach o poskytnutie úveru, nemalo nezávislé hodnotenie ratingovej agentúry. To by bolo ukazovateľom súčasnej schopnosti a budúcich možností mesta plniť svoje záväzky. Práve preto sa vedenie mesta rozhodlo „otestovať“ a zadalo jednej z najrenomovanejších regionálnych ratingových agentúr CRA RATING AGENCY, ktorá je jedinou afiliáciou Moody's Investors Service v strednej Európe, úlohu vykonať ratingové hodnotenie mesta. Výsledok prekvapil i samotné vedenie mesta, no bližšie nám o získanom ratingu porozprával riaditeľ agentúry Ing. Ľubomír Dubecký.

“Mesto Galanta je v poradí už dvanástym slovenským mestom, ktoré sa môže prezentovať ratingom od našej agentúry. Výsledné ratingové hodnotenie radí mesto medzi bonitné subjekty a investori alebo banky nemusia mať obavu o svoje prostriedky.

➤ Dokončenie na str. 3



Ing. Alexander Mézeš pri preberaní ratingového hodnotenia

Foto: VLADISLAV KMEŤ

Galanta má všetky predpoklady...

➤ str. 4-5

CLIS v Poľsku

➤ str. 13

Obyvatelia zo Sídlika...

➤ str. 6

Žiaci robia radosť

➤ str. 16



Volebný program sa napíňa

Každý dobrý hospodár, na sklonku starého a začiatkom nového roka, hodnotí, čo vykonal a čo je potrebné ešte zrealizovať v budúcich rokoch. Nie je tomu inak ani na Mestskom úrade v Galante a v jeho zariadeniach. O niekoľko dní je koniec roka a treba vykonať odpočet volebného programu a povedať si, čo nás čaká v ďalších rokoch.

Hodnotenie plnenia volebného programu je otvoreným dokumentom, do ktorého môže prispieť každý občan nášho mesta. Rok 2003 hodnotíme veľmi pozitívne z toho dôvodu, že v ňom boli schválené všetky základné materiály ďalšieho rozvoja mesta okrem "Programu koncepcie sociálno-ekonomického rozvoja". Ten bude predložený do mestského zastupiteľstva začiatkom roka 2004.

Volebný program bol rozpracovaný až do roku 2010. Nám neostáva nič iné, len ho naplniť tak, ako bolo sľúbené pred voľbami.

Pokiaľ sa stretávam s občanmi, tí mi hovoria, že sme vykonalí málo. S takým hodnotením nemôžem súhlasiť preto, lebo rok 2003 bol rokom prípravným. V každej náročnej práci je najpodstatnejšia príprava, ktorá niekedy trvá 3 – 5 rokov a ja v nej budem pokračovať naďalej.

Roky 2003 – 2005 sú náročné z toho dôvodu, že sa realizujú reformné kroky vstupu Slovenskej republiky do NATO a EÚ, uskutočňuje sa decentralizácia štátnej správy, nastupuje nový model financovania a čerpania prostried-

kov zo štrukturálnych fondov EÚ. S týmito zatiaľ nikto nemá žiadne skúsenosti. Od 1.1.2005 začne daňová reforma a rad ďalších úkonov aj na úrovni samosprávy, čomu sa ľudovo hovorí "čierna robota". Táto nie je populárna a nesie so sebou nemalý dopad aj na občanov tohto mesta.

Náročnosť volebného programu potvrdili poslanci MsZ, ktorí svojím hlasovaním schválili všetky základné dokumenty ďalšieho rozvoja mesta na rok 2010, za čo sa im chcem poďakovať. Spolupráca mestského úradu a mestského zastupiteľstva je veľmi dobrá. Problémy, ktoré sa dostávajú do mestského zastupiteľstva, sú často výsledkom dezinformácií ako informácií a znižujú úroveň zasadnutí MsZ. Mesto riadi a bude riadiť primátor a mestské zastupiteľstvo bude riešiť to, čo patrí v zmysle zákonov do pôsobnosti samosprávy. Osobne mám jednu výhodu, že nikomu nedlhujem nič a ani dlhovať nebudem. Vždy sa budem riadiť podľa svojho najlepšieho vedomia a svedomia a v prospech rozvoja mesta.

Som veľmi rád, že volebný program si osvojila aj väčšina pracovníkov mestského úradu a jeho zariadení, až na pár výnimiek. Tí kráčajú v starých šľapajach a namiesto toho, aby začali pracovať, stále "meditujú".

Po ukončení roka nasleduje vyhodnotenie plnenia vytýčených úloh. Ešte raz im bude vysvetlené a ak opäť nepochopia trend

nárokov, musíme sa s nimi rozlúčiť. Na mestskom úrade a v jeho zariadeniach bude každý pracovať zodpovedne a veľmi náročne.

Pochopenie náročnosti volebného programu je cítiť aj u neposlancov v komisiách, podnikateľských subjektoch, politických stranách, inštitúciách aj u občanov. Pretože vždy o všetkom rozhodoval a bude rozhodovať ľudský faktor, za čo im patrí poďakovanie.

V tomto roku sa vykonal mnoho, aj keď navonok to nie je vidieť. Ukončila sa rekonštrukcia miestnej komunikácie Priemyselná v hodnote 10 mil. Sk, plynifikácia a údržba športovej haly a Domu športu za 4 mil. Sk, rekonštrukcia kúrenia FC Slovan za 500 tisíc Sk, rekonštrukcia statiky ZŠ SNP za 2 mil. Sk, oprava strechy ZUŠ, plynifikácia MŠ Hody a CVČ Nebojsa za 1 mil. Sk, úprava fasád TSMG, sociálnych zariadení MsKS za vyše 1 mil. Sk. Úspešní sme boli v cezhraničnej spolupráci s mestom Stockerau, získali sme 1,2 mil. SK, úspešní boli 2 základné školy v súťaži Infovek: ZŠ Gejzu Dusíka a ZŠ Zoltána Kodálya získali počítače v hodnote 500 tis. Sk, v lotériách získalo mesto cez MF SR ďalších 500 tis. SK. Rozšírili sa parkoviská na Sídlišku sever a Revolučná štvrť za vyše 1 mil. Sk, okrem toho sme investovali nemalé finančné prostriedky do ďalších aktivít.

Nepodarilo sa nám zrealizovať malý kruhový objazd pri parku za 10 mil. Sk z dôvodu, že jeden dodávateľ z výberového konania v zmysle zákona o verejnom obstarávaní podal námietku, ktorá trvá 6 týždňov a v mesiaci december by sme to nestihli. Avšak do konca apríla 2004 bude kruhový objazd dokončený.

V predprojektovej a projektovej príprave sme začali s prípravou obchvatu mesta. Štúdie sú dané, uskutočňuje sa pripomienkové konanie za 1 mld. Sk s termínom začatia v roku 2006. Spracováva sa nová koncepcia ČOV a kanalizácie s okolitými obcami s vyústením do

Dudváhu. S celkovým rozpočtovým nákladom 600 mil. Sk a s termínom začatia v roku 2005. Veľké finančné objemy sa budú čerpať zo štrukturálnych fondov EÚ.

S podnikateľskými subjektami sme začali II. etapu výstavby spoločnosti Samsung, kde do roku 2005 bude pracovať vyše 2 tisíc pracovníkov, okrem toho výrobu rozširuje firma Jasplastik, kde nájde prácu ďalších 200 pracovníkov. Pedrazzoli Slovakia s.r.o. (bývalá TOS), po kúpe nehnuteľností, vykonáva rekonštrukciu hál, dovezená je nová technológia. Koncom mesiaca november 2003 sa dozvieme, či bolo mesto úspešné v projekte s francúzskou spoločnosťou Peugeot Trnava, kde bude pripravených ďalších 500 pracovných miest.

Začiatkom roka 2003 sa nezamestnanosť pohybovala na úrovni 15%, dnes je to 7-8 % a na budúci rok počítame s 3-4 %-nou nezamestnanosťou.

Vo volebnom programe je to prvá priorita, aj so zabezpečením finančných prostriedkov zo všetkých zdrojov.

Sme pripravení na čerpanie finančných prostriedkov zo štrukturálnych fondov EÚ. Mesto dostalo v novembri 2003 vysoké medzinárodné ratingové hodnotenie od svetoznámej retingovej spoločnosti A Moody's Investors Service affiliate. Tým môže mesto preukázať svoj kredit zahraničným investorom, EÚ, bankám, ministerstvám, atď.

Náročné úlohy musíme zvládnuť v horizonte 3-5 rokov, pretože mesto v rámci investičnej výstavby a zamestnanosti bude naplnené a investori pôjdu ďalej. Je pre takúto šancu treba vykonať maximum na všetkých úrovniach, aby sme boli úspešní.

S rozvojom priemyslu musíme zabezpečiť rozvoj bytovej výstavby, obchodov, služieb, komunikácií. V budúcom roku začneme s výstavbou 1-2 izbových bytov, po preschválení územného plánu bude pripravená lokalita na IBV, obchody a služby plánujeme



GALANTSKÉ NOVINY

VYDÁVA MESTO GALANTA

Zodpovedný redaktor: **Vladislav Kmet'**

Jazyková korektúra: **PaedDr. Peter Černý**

Redakčná rada: **Mgr. Ján Kolek**, predseda, **Attila Barczy**,

Ing. Zoltán Horváth, **Juraj Stern**,

Tibor Pozsonyi

Tlači: Dream Pictures Galanta. Náklad 6000 výtlačkov

Povolil: OÚ Galanta č. 4/92

Redakcia: MsKS Galanta II/92 tel.: 780 27 87/25

<http://www.galanta.sk>, E-mail: info@galanta.sk

Redakcia si vyhradzuje právo redakčne skracovať a upravovať príspevky dopisovateľov



rozšíriť pri OD Billa a na parkovisku pri bývalej OVS. Zrealizujeme malý kruhový objazd namiesto svetelnej križovatky pri okresnom úrade, vykonáme rekonštrukciu kotolne K-16 s rozpočtovým nákladom 8 mil. Sk a ďalšie aktivity.

To, čo sa nám doposiaľ nepodarilo zabezpečiť, sú investori na rekonštrukciu neogotického kaštieľa, výstavby termálneho kúpaliska a zriadenie pošty na Sídlišku sever. Naďalej rokujeme so zahraničnými investormi a s generálnym riaditeľom Slovenskej pošty SR a som pevne presvedčený, že v budúcom roku sa nám tieto zámery podarí splniť. V náročnej príprave ďalšieho rozvoja mesta a zabezpečenia finančných prostriedkov chcem uviesť tých, ktorí nám pomáhajú za čo im patrí naše poďakovanie: Ivan Mikloš, podpredseda vlády SR, Pál Csáky, podpredseda vlády SR, Pavol Prokopovič, minister dopravy, pôšt a telekomunikácií SR, László Miklós, minister životného prostredia SR, László Gyurovszky, minister výstavby a reg. rozvoja SR, Zsolt Lukács, štátny tajomník MvRR SR, László Szigeti, štátny tajomník MŠ SR, László Pomothy, štátny tajomník MH SR, Zoltán Horváth, poslanec NR SR, László Bíró, prednosta Okresného úradu v Galante, Gábor Pallya, kontrolór MsÚ Galanta a ďalší.

Začiatkom budúceho roka tak, ako sme sľúbili, budú primátor a poslanci skladať účty z plnenia volebného programu, kde budeme môcť občanov podrobnejšie informovať o zámeroch a problémoch mesta.

V masmediálnej politike sme pokročili v pozitívnom slova zmysle na centrálnej úrovni. Je potrebné stabilizovať sa a prezentovať sa. Pretože máme čo ponúknuť. Všetky podujatia, ktoré boli organizované v tomto roku – či už kultúrne, spoločenské alebo športové – boli na vysokej profesionálnej úrovni a presiahli rámec regiónu.

Dobré partnerské vzťahy s mestami EÚ vždy patrili a budú patriť k našim prioritám. Za prvoradé považujeme, aby boli mestá prepojené so

svojimi partnermi v regióne. Galanta je v Trnavskom samosprávnom kraji spojená s euroregiónmi Győr – Moson – Sopron, Stockerau, Mikulov. Má to výhody nielen susedské, ale aj ekonomické. Je to najmä možnosť získať finančné prostriedky zo štrukturálnych fondov EÚ do regiónu.

V bezpečnostnej problematike sa nám darí naplňovať vytýčené zámery v spolupráci s Okresným aj s Obvodným riaditeľstvom policajného zboru v Galante, hlavne v oblasti prevencie a odhaľovania trestnej činnosti, aby sa každý občan cítil bezpečne.

Výchove mládeže sa venuje veľká pozornosť a na jej vzdelávanie sa dávajú nemalé finančné prostriedky. Som veľmi rád, že v predškolských a školských zariadeniach sa dosahujú veľmi dobré výsledky, dôraz sa kladie aj na využívanie voľného času. Toto má za cieľ eliminovať negatívne vplyvy, ako sú požívanie drog, fajčenie a alkoholizmus.

Stále hovoríme o peniazoch a o ich nedostatku, pričom sme pozabudli na odbornú prípravu pedagógov, i keď ju riadia vyššie štátne orgány. V budúcom roku zorganizujeme niekoľko seminárov k aktuálnym témam vyučovacieho procesu.

V oblasti športu zabezpečujeme skvalitnenie podmienok jeho rozvoja, čo sa nám darí aj na medzinárodnej úrovni. V atletike dosahuje dobré výsledky ZŠ SNP, úspešní sme aj v silovom pretlačaní, judo, karate, tenise, v kolkoch, dobre nás reprezentujú telesne postihnutí športovci v stolnom tenise, žiaci vo futbale a v iných športoch.

Nedarí sa nám v najpopulárnejšom športe a tým je futbal dospelých, čo je hanbou nielen pre klub, ale aj pre celé mesto. Vinu nesú všetci zainteresovaní – hráči, tréner, výbor. Mesto investuje ročne do rozvoja futbalu 1,5 mil. Sk. V mesiacoch november-december 2003 sa uskutočnila analýza a budú urobené závery na všetkých stupňoch, hlavne voči tým, ktorí nemajú záujem reprezentovať mesto. S tými sa musíme rozlúčiť.

Nezabúdame na prestárlych občanov, ktorým mesto vytvára dobré podmienky na využívanie voľného času v kluboch dôchodcov a pre tých, ktorí sú na to odkázaní, aj v domove dôchodcov. V budúcom roku začneme s výstavbou penziónu s 24 hodinovou starostlivosťou. Postaráme sa aj o občanov, ktorí sú v sociálnej núdzi nie vlastným pričinením.

V rómskej problematike máme spracovanú koncepciu, v zmysle ktorej možno čerpať finančné prostriedky z eurofondov na zlepšenie životnej úrovne, ale iba za určitých podmienok.

O zdravie našich občanov a mládeže sa stará Nemocnica s poliklinikou v Galante a neštátni lekári. Po doriešení personálnych otázok vedenia a dozornej rady s VÚC Trnava a po štrukturálnych opatreniach urobíme všetko preto, aby NsP poskytovala naďalej kvalitné služby.

Spolupráca s farnosťami rímsko-katolíckej a evanjelickej cirkvi je na veľmi dobrej úrovni a mesto bude vždy pomáhať pri presadzovaní spoločných zámerov a cieľov.

Záverom by som chcel podotknúť, že za krátke obdobie sa vykonal veľký kus práce v naplňovaní volebného programu. Náročné úlohy nás čakajú aj v ďalších rokoch a to v zložitých sociálno-ekonomických podmienkach. Aj z prvého roka hodnotenia vytýčených úloh je vidieť, že niektorí chcú pomôcť občanom a mestu, nezáleží im na tom, akú politickú stranu reprezentujú, akej sú národnosti či vierovyznania. Ak budeme v nastúpenej ceste naďalej pokračovať, budeme medzi sebou komunikovať kultúrne, navzájom sa počúvať, rešpektovať jeden druhého, tak spoločne dosiahneme veľmi veľa.

O niekoľko dní spoločne oslavíme vianočné sviatky a Nový rok 2004. Želám všetkým občanom mesta veselé prežitie vianočných sviatkov a šťastlivý nový rok s prianím pevného zdravia, lásky a porozumenia.

Ing. ALEXANDER MÉZEŠ
primátor mesta

Mesta Galanta sa investori báť nemusia

► Dokončenie zo str. 1

Naša agentúra udelila mestu dlhodobý medzinárodný CRA Rating na úrovni Baa-, čo je už hodnotenie z investičného pásma. CRA ďalej udelila mestu aj dlhodobý lokálny CRA Rating na úrovni skA+, ktorý radí mesto medzi kvalitné subjekty s nadpriemernou schopnosťou splácať svoje dlhodobé záväzky v slovenských korunách včas a v plnej miere. CRA udelila Galante aj krátkodobý CRA Rating na úrovni skP-1, čo je najvyššie možné hodnotenie schopnosti splatiť svoje krátkodobé záväzky včas

a v plnej miere. Výhľad ratingu mesta Galanta je stabilný. Výsledok hodnotenia hovorí o doterajších dobrých hospodárskych výsledkoch mesta.

S výsledkom ratingu bol spokojný i primátor mesta Galanta Ing. Alexander Mézeš, hlavne čo sa týka perspektív mesta do budúcnosti.

“Pozitívne hodnotenie nášho mesta je povzbudením hlavne v súvislosti so schváleným plánom investičnej výstavby v meste do roku 2010. Chceli sme nezávislé komplexné hodnotenie a medzinárodne

kompatibilné hodnotenie úverovej bonity a hospodárskej stability mesta. Medzi hlavné dôvody spracovania ratingu patrilo nesporné to, že potrebujeme nezávislé posúdenie doterajšieho hospodárenia mesta. Chceme mať podklad pre peňažné ústavy pre prípadné čerpanie úveru a dotácií. Naše hodnotenie môžeme teraz smelo využiť na prezentáciu aj vo vzťahu k zahraničným investorom, ktorí sa zaujímajú o možnosť realizácie svojich investičných zámerov v meste.”

VLADISLAV KMEŤ

Prvί v republike schválili rozpočet na rok 2004

Siedme zasadnutie mestského zastupiteľstva v Galante, uskutočnené dňa 6. novembra, sa nieslo v prekvapivo uvoľnenej a priateľskej atmosfére. Hovorí to o tom, že ak sa niečo dobre a zodpovedne pripraví, má to i svoje pozitívne výsledky. Jedným z najdôležitejších bodov rokovania bol návrh rozpočtu mesta na rok 2004, ako i jeho zariadení a podnikov. Pred podrobným rozborom rozpočtu však poslanci najprv schválili návrh všeobecne záväzného nariadenia mesta (VZN) o určení sadzieb dane z nehnuteľností a o daňových úľavách na rok 2004. Takisto aj návrh VZN mesta o podmienkach poskytovania opatrovateľskej služby, o spôsobe určenia úhrady, výšky úhrady a spôsobe platenia úhrady za opatrovateľskú službu. Rozpočet potom, možno ako prvý v republike, schválili poslanci po určitých korekciách ako vyrovnaný vo výdavkoch i príjmoch. Veľmi pozitívne prijali i správu o plnení plánu investičnej výstavby do roku 2010, ako i správu o príprave čerpania finančných prostriedkov z mimorozpočtových zdrojov, kde celková požadovaná čiastka z EÚ predstavuje až 427.000.000,- Sk. Živú diskusiu medzi poslancami vyvolal i návrh VZN mesta Galanta, ktorým sa mení a dopĺňa Štatút o životnom prostredí mesta Galanta, ako i súčas-



Pohľad na predstaviteľov mesta počas zasadnutia MSZ

ný stav a návrh smerovania rozvoja športu a športovísk na území mesta. Nespokojnosť vyjadrili poslanci hlavne s prácou futbalového oddielu. V závere rokovania nasledovali pripomienky a podnety od občanov. Najviac kritiky odznelo od obyvateľov z Hviezdoslavovej ulice, kde sa po vybudovaní závodu Samsung zvýšila premávka hlavne

tázkých nákladných vozidiel i napriek tomu, že na začiatku ulice sa nachádza tabuľa zákazu vjazdu nákladných vozidiel a tabuľa dovoľujúca vjazd len nákladným autám s cieľnou dopravou. Primátor mesta prisľúbil obyvateľom tejto ulice pomoc a prešetrenie ich sťažností.

Text a foto: VLADISLAV KMEŤ

Galanta má všetky predpoklady na ďalší intenzívny rozvoj

V súčasnosti k najdôležitejším úlohám predstaviteľov každého regiónu na Slovensku patrí otázka regionálneho rozvoja. Ten si

navrh plánu investičnej výstavby do roku 2010. Tento plán je rozpracovaný na volebné obdobie 2003 až 2006 s výhľadom do



Na pôde ministerstva s francúzskymi podnikateľmi rokovali zľava: Attila Barczy, Ing. Alexander Mézeš a Ing. László Pomothy

Foto: FRANTIŠEK FOGAS

však nemožno predstaviť bez prílivu zahraničných investorov. V plnej miere si to uvedomujú i v Galante. Mesto si už vo februári tohto roka schválilo

roku 2010. Obsahuje priority investičnej výstavby a rozvoja mesta a určuje i formy a možnosti získania zahraničných investičných subjektov. Už

v roku 2000 sa o možnosť investovania v tomto meste prihlásili prvé subjekty, ktorým mesto vyšlo maximálne v ústrety. Jedným z najväčších investorov sa stala spoločnosť Samsung Ekelectronics s.r.o., ktorá už v Galante pôsobí a má ambície svoju výrobu rozšíriť i na výrobu pračiek, počítačov a ďalšej elektronickej techniky. Veľkú zásluhu na tom, že sa táto spoločnosť usadila práve v tomto meste, mal i prednosta Okresného úradu v Galante Ing. László Pomothy, v súčasnosti štátny tajomník MH SR. Tým, že sa stal štátnym tajomníkom, získal ešte väčší prehľad o tom, aké investorské skupiny a nadnárodné korporácie majú záujem investovať práve u nás na Slovensku. Záujem investovať je však jedna strana mince, ale tá druhá a zároveň najdôležitejšia, je tá, či sme pripravení tieto investície získať.

Práve otázka pripravenosti

regiónov bola hlavnou príčinou našej návštevy u štátneho tajomníka MH SR a možnosti, ktoré môžu zahraničným investorom naše regióny poskytnúť.

“Nadšenie a elán miest a obcí Slovenska pri uchádzaní sa o priazeň zahraničného investora je pekné, no nie je vždy dostačujúce. Najdôležitejšie je to, aby samosprávy, uchádzajúce sa o investora, mali vypracované svoje strednodobé predstavy a plány o investičnom rozvoji a hlavne, aby mali vysporiadané majetkové právne tie pozemky, ktoré chcú investorom ponúknuť. Legislatíva Slovenskej republiky a ekonomické prostredie vytvára isté všeobecné podmienky pre zahraničných investorov, ale veľmi dôležité je, aby aj samotná obec, či mesto, malo svoje vlastné predstavy a vedelo ponúknuť čo najlepšie podmienky. Pod vlastnými predstavami rozumiem hlavne možnosť ponúknutia takej

spolupráce, ktorá je v kompetencii miest a môže byť zaujímavá pre zahraničných investorov. Myslím tu predovšetkým na daňové úľavy, na úrovni miestnych daní a na ochotu spolupracovať s investormi najmä v oblasti výstavby vyhovujúcej infraštruktúry. Práve otázka daňových úľav, ktoré samosprávy môžu poskytovať, bude v budúcnosti rozhodujúca. Je treba vedieť, že po vstupe do EÚ sa zrušia daňové úľavy poskytované štátom.”

Teda príprava je veľmi dôležitá. Ako Galanťan, ktorý ste v tomto meste dlhodobo pracovali a dodnes tam žijete, máte možnosť konkretizovať tieto požiadavky na mesto. Podľa Vás, je Galanta dostatočne pripravená na príchod zahraničných investorov?

“To, že je dobre pripravená, už mesto potvrdilo tým, že sa mu podarilo získať spoločnosť Samsung. V súčasnosti sa uskutočňujú jednania s istou

francúzskou nadnárodnou spoločnosťou, ktorá sa snaží presadiť na Slovensku vo viacerých lokalitách. V Trnavskom kraji si zatiaľ vytypovala dve lokality a medzi nimi je i mesto Galanta. O spoločnosti by som Vám obšírnejšie nerozprával, veď budeme mať na to príležitosť, keď sa všetko dotiahne do úspešného konca. Snáď by som spomenul len toľko, že táto spoločnosť, jej výroba, nadväzuje na výrobu automobilky Peugeot-Citroen, ktorá začala výstavbu svojho závodu v Tmave. Na pôde Ministerstva hospodárstva SR som začiatkom novembra prijal zástupcov spoločnosti.

Tohto stretnutia sa zúčastnili i primátor mesta Ing. Alexander Mézeš, viceprimátor Attila Barczy a zástupca prednostu mestského úradu Ing. Imrich Kelecsényi. Žiaľ, musím spomenúť i negatíva, ktoré mesto Galanta má. Nemá totiž v súčasnosti vo vlastníctve dostatočné množstvo pozemkov.

Upozorňoval som na to vedenie mesta už aj v minulosti a navrhoval som, aby vyčlenilo vlastné finančné prostriedky na výkup pozemkov. Pretože motivácia mesta je pri ponúkaní pozemkov celkom iná, ako motivácia súkromných vlastníkov. Je teda logické, že pre zahraničného partnera je najideálnejšie, ak jeho partnerom je mesto. Jeho samospráva dokáže ponúknuť investorovi pozemky, ktoré sú cenovo prijateľnejšie, ako napr. súkromní vlastníci pozemkov. Riešiť bude treba i otázku dopravy. Francúzska spoločnosť, ak sa rozhodne vybudovať závod v Galante, bude vyrábať spôsobom “just-in-time”, čo bude mať za následok zintenzívnenie dopravy v meste. Kruhovité objazdy budú len dočasným riešením, dlhodobým je obchvat mesta, na ktorom už teraz treba začať intenzívne pracovať.”

V mnohých lokalitách, kde sa už zahraničné spoločnosti usadili, vznikli určité problémy. Týkajú

sa hlavne otázky “docenenia” našej pracovnej sily. Tá, oproti krajinám odkiaľ investori prichádzajú, je značne podhodnotená. Dlhodobá je takáto mzdová politika investorov neudržateľná.

“Jednoznačne sa dá počítať s tým, že mzdová úroveň zamestnancov zahraničných firiem bude každoročne narastať. V určitom zmysle slova to bude pre zahraničné firmy nevýhoda, ktorú bude musieť vláda kompenzovať ďalšími atraktívnymi stimulmi. Samosprávy sa vo svojej pôsobnosti budú musieť naďalej podieľať na tejto neľahkej úlohe. Som presvedčený, že príchodom ďalších investorov do nášho regiónu sa rastom dopytu na trhu práce automaticky zvýši mzdová úroveň. To je zo strednodobého a dlhodobého hľadiska v súlade so záujmami už existujúcich živnostníkov a podnikateľov regiónu.”

Text a foto: VLADISLAV KMEŤ

Západoslovenská vodárenská spoločnosť je ochotná pomôcť

Ešte v roku 2002 došlo k zrušeniu Západoslovenských vodární a kanalizácií (ZsVak) š.p. Bratislava a Vodární a kanalizácií Bratislava š.p. bez likvidácie, ktorú podpísal bývalý minister pôdohospodárstva Pavol Koncoš. Týmto podpisom sa teda dal formálny súhlas na vznik nových vodárenských spoločností, ktoré po transformácii pôvodných štátnych podnikov začal zakladať Fond národného majetku SR. Doposiaľ ich vzniklo osem a medzi nimi i Západoslovenská vodárenská spoločnosť a.s. Nitra, pod ktorú bude patriť veľká časť južného

Slovenska. Tá v týchto dňoch stojí pred svojím valným zhromaždením, na ktorom by sa mali konštituovať i nové orgány spoločnosti. Zvolanie valného zhromaždenia bude záležať hlavne od rýchlosti prevodu akcií z Fondu národného majetku SR na akcionárov a to konkrétne na obce. S prípravou tohoto valného zhromaždenia, ale i s možnosťami, ktoré svojim akcionárom Západoslovenská vodárenská spoločnosť a.s. Nitra môže do budúcnosti ponúknuť, sa zapodievalo i neformálne stretnutie zástupcov jednotlivých miest južného Slovenska. Boli tu zástupcovia z Levíc,



Ing. Tibor Pogány v spoločnosti primátora mesta Ing. A. Mézeša

Nových Zámkov, Šamorína, Galanty, Šale, Sládkovičova a Serede. Streli sa v reprezentatívnych priestoroch Renesančného kaštieľa v Galante, dňa 12. novembra s predsedom predstavenstva a riaditeľom Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti Nitra Ing. Tiborom Pogányom. Celé toto stretnutie bolo zorganizované z iniciatívy primátora mesta Galanta Ing. Alexandra Mézeša. Pri tejto príležitosti sme využili prítomnosť riaditeľa vodárenskej spoločnosti, aby nás informoval o tom, čo môže spoločnosť v budúcnosti svojim akcionárom poskytnúť.

„Jednou z najdôležitejších foriem našej pomoci bude odborná pomoc a to hlavne pri príprave grantov z fondov Európskej únie. Konečnými príjemcami pomoci k danému projektu budú už existujúce vodárenské spoločnosti. Hlavné ťažisko projektov bude vo výstavbe novej infraštruktúry, v obnove starej a nevyhovujúcej infraštruktúry a v zlepšení technologických zariadení potrebných pre dosiahnutie noriem Európskej únie. Priorita bude kladená na rozsiahle projekty s regionálnym vplyvom, ktoré rešpektujú pôvodné povodia. Taktiež by som rád pri tejto príležitosti upozornil predstaviteľov obcí, aby sa pri rozhodovaní o tom, komu dajú svoj majetok a to vodovodnú a kanalizačnú sieť do správy, nedali ovplyvniť sľubmi, ktoré v súčasnosti na celom Slovensku ponúkajú rozličné zahraničné spoločnosti a skupiny. Možno, že pre obec to v tom -ktorom momente bude výhodná finančná injekcia, ale treba rozmýšľať i do budúcnosti. Teda, čo s majetkom po tom, ak vyprší prenájom týchto spoločností a tie za čas, ktorý prenajímali tento majetok, neinvestujú do jeho obnovy ani halier.”

Text a foto: VLADISLAV KMEŤ



Obyvatelia zo Sídlika Clementisove sady nechcú nový dom

V septembri, na šiestom zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Galante, mal byť prerokovaný materiál o výstavbe bytového domu na Sídliisku Clementisove sady. Pred zasadnutím však Mestský úrad dostal petíciu občanov tohoto sídliska, že s týmto zámerom nesúhlasia, a preto bol tento bod zo zasadnutia zastupiteľstva na návrh primátora mesta stiahnutý. S tým, že sa uskutoční verejné stretnutie občanov tohoto sídliska s vedením mesta a s projektantmi tohto bytového domu. Dňa 30. októbra sa toto stretnutie aj v bábkovej sále MsKS uskutočnilo. Za mesto argumenty predniesli jeho primá-

tor Ing. Alexander Mézeš a Ing. Miriam Károlyiová, vedúca oddelenia životného prostredia a investičnej výstavby. Za investora a to spoločnosť TEN Expres reality s. r.o. Bratislava o projekte, jeho výhodách, ako aj o formách získavania úverov na zakúpenie bytov, rozprávali projektant bytového domu a generálny riaditeľ spoločnosti Branislav Králik. Napriek vážnym argumentom, že mesto Galanta potrebuje byty a tie je potrebné začať stavať najprv tam, kde už sú vybudované inžinierske siete a tie urýchlia, ale aj zlacnia výstavbu týchto obytných domov, obyvatelia sídliska s týmto

zámerom nesúhlasili. Ich hlavným argumentom bola narušená statika bytových domov čísla 907 a 909 na tomto sídlisku, ktoré narušenie je zapríčinené pohybom agresívnych podzemných vôd a začatím stavby bytovo táto statika bola ešte viac poškodená. Celé stretnutie sa nieslo vo veľmi korektnej atmosfére. Primátor mesta prisľúbil obyvateľom, že sám osobne dohliadne na problém so statikou spomínaných bytových domov, na postup pri odstraňovaní týchto závad a tiež, že v súčasnosti s výstavbou na tomto sídlisku mesto nebude počítať.

VLADISLAV KMEŤ

Poľovníci sa predstavovali Odpovedá riaditeľ pobočky ČSOB

Veľmi zaujímavú výstavu poľovníctva a poľovníčkových trofejí otvorili v priestoroch Strediska záujmovej činnosti v Nebojsi 27. novembra za prítomnosti Mgr. Lívie Gábrišovej, zástupkyne prednostu Mestského úradu v Galante. Výstava, ktorú zorganizovali Spektrum - Centrum voľného času v Galante - Stredisko záujmovej činnosti Nebojsa, Miestny občiansky výbor v Nebojsi, Okresný výbor poľovníckeho zväzu v Galante a Poľovnícke združenie Hubert v Nebojsi, sa uskutočňuje už po

roku. Hlavne deti sa rady kochajú v poľovníčkových trofejách, vo vypchatých zvieratkách pernatej zveri. Je to pre nich i poučné, lebo spoznávajú aké druhy zvierat a vtáctva žijú v okolitej prírode a majú možnosť na videokazetách vidieť prácu členov združenia na úseku ochrany zvierat. Ako nám ďalej Milan Lučan prezradil, láska miestnych detí k poľovníctvu, k prírode a k zvieratám, je tu už dlhoročná, veď každoročne pre deti uskutočňuje prednášky o ochrane a starostlivosti o zver.



Malých návštevníkov najviac zaujímala vypchatá pernatá zver

druhý raz. Ako nám prezradil hospodár Poľovníckeho združenia Hubert Milan Lučan, k tomu, aby zopakovali túto výstavu i v tomto roku, ich viedol veľký záujem o výstavu v minulom

Okrem neho pravidelne prichádzajú medzi deti i ďalší členovia ich poľovníckeho združenia, ktorých je v súčasnosti 27.

Text a foto: VLADISLAV KMEŤ

7. januára 2004 uplynie rok odo dňa, kedy Československá obchodná banka a.s. otvorila v Galante svoju pobočku.. Ako hodnotí toto obdobie riaditeľ pobočky ČSOB Ing. Miloš Liška

To, že naša pobočka bola otvorená ako 53. na Slovensku /dnes ich je už 69/, svedčí o expanzii našej banky na slovenskom bankovom trhu a jej dobrom vnímaní klientami.

Verím, že klienti, ktorí naše služby využívajú, sú s našim prístupom spokojní. Svedčí o tom aj neustále rastúci počet nových klientov.

Čím ste si získali priazeň klientov?

Myslím si, že širokou škálou produktov, ktoré našim klientom ponúkame a zároveň aj príjemným vystupovaním a ochotou mojich kolegyň pri riešení požiadaviek našich klientov a vhodným usporiadaním interiéru pobočky. Poskytujeme širokú škálu bankových produktov /bežný účet s platobnou kartou, trvalé príkazy na úhradu, inkaso pre fyzické osoby alebo podnikateľské účty pre podnikateľskú sféru/, ďalej spotrebné a hypotekárne úvery, podielové fondy, až po špeciálne operácie na menovom trhu, zvýhodnené úložky pre fyzické a právnické osoby a mnohé ďalšie.

O ktoré produkty je medzi klientami najväčší záujem?

Je to ťažké jednoznačne povedať, pretože potreby každého človeka a firiem sú iné, ale momentálne prevažujú spotrebné úvery a veľmi výhodne úročené úložky u podnikateľskej sféry i u fyzických osôb.

Do budúceho roka pripravujeme celý rad nových produktov pre fyzické osoby ako aj pre podnikateľov. Potenciálnym klientom radi poskytneme informácie v našej pobočke na Ul. Hlavnej 21 v Galante.

Záverom by som chcel poďakovať všetkým klientom za dôveru, ktorú prejavili našej banke a uistiť ich, že aj v budúcom roku sa budú môcť na naše služby v plnej miere spoľahnúť.

Všetkým našim klientom, ale aj ostatným občanom, prajem v mene celého kolektívu našej pobočky krásne prežitie Vianoc a veľa zdravia a úspechov v roku 2004.

Text a foto: VLADISLAV KMEŤ



Vyhodnotenie ankety

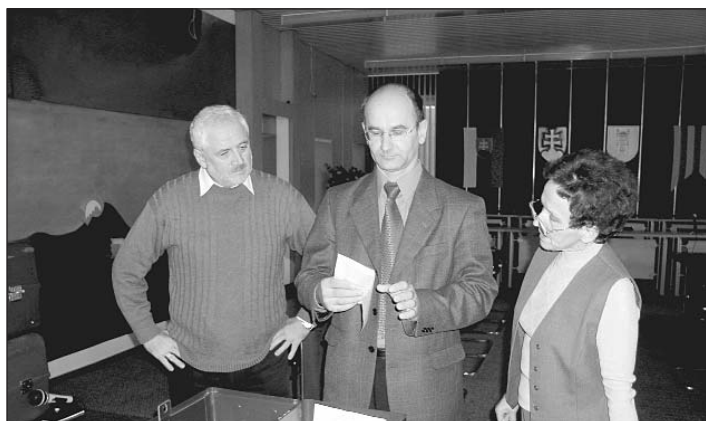
V dňoch 10. až 24. novembra 2003 bola uverejnená v GN anketa medzi občanmi mesta o názoroch na úroveň týchto novín. Respondenti mali počas jej trvania možnosť vložiť anketové lístky so svojimi odpoveďami na siedmich zberných miestach v meste. Vrátilo sa 62 vyplnených anketových lístkov, z ktorých boli dňa 24. novembra 2003 za prítomnosti prednostu MsÚ v Galante vyžrebovaní traja respondenti a to:

1. Robert Oros, ktorý získal poukaz na večeru pre štyri osoby (v hodnote 2000,- Sk) v reštaurácii Taverna,

2. Ivona Masárová - získala dve voľné vstupenky na kultúrne podujatie v MsKS Galanta,

pokladá 37,1 % občanov. Výslovene nespokojných je 3,2 %. S aktuálnosťou novín je spokojných 67,7 % a nespokojných je 6,45 % čitateľov. Za priemernú ju pokladá 27,4 % opýtaných. Grafická úprava sa páči 56,45 % účastníkom ankety a za priemernú ju pokladá 32,25 %. Nepáči sa 11,2 % respondentov. Jazyková úprava a štylistika sa páči 54,8 % čitateľom, za priemernú ju pokladá 32,2 % a nepáči sa 12,9 % čitateľov.

Z uvedených odpovedí teda vyplýva, že vo všetkých ukazovateľoch, na ktoré boli respondenti pýtani, prevládlo kladné hodnotenie. I touto cestou redakcia ďakuje všetkým občanom, ktorí si dali tú námahu a vyhľadali zberné



Komisia v zložení Mgr. Ján Kolek riaditeľ MsKS, Mgr. Miroslav Psota, prednosta MsÚ, a RSDr Eva Lipovská, vedúca organizačného oddelenia

3. Ferencz András - získal dve voľné vstupenky na filmové predstavenie v MsKS Galanta.

Na základe jednotlivých odpovedí je s distribúciou novín spokojných 87,1 % a nespokojných 9,6 % občanov. S obsahom novín je spokojných 58,06 % a za primeraný ho

miesta na to, aby sa podelili so svojím názorom vhođením anketového lístka. Z podnetov a z pripomienok sa pravdaže poučime a v roku 2004 sa budeme niektoré z nich snažiť zrealizovať na stránkach našich novín.

Redakčná rada

Rozprávková krajina

Dvor našej materskej školy sa v podvečer 6.11.2003 premenil na rozprávkovú krajinu. Rodičia spolu s deťmi a ich učiteľkami vyrezávali svetlonosov z tekvic, ktorými zdobili areál. Deti čakala sladká odmena v ježibabinom medovníkovom domčeku, ale na svojej ceste za sladkým pokladom museli zdolávať nástrahy začarovaného lesa, vyzbierať zázračné bobuľky pre ježibabu a nosiť šišky do medvedieho brlohu. Na konci cesty sa spolu s rodičmi „prebrodili“ nebezpečným močiarom. Zotmelo sa. Oči veľkých i malých sa upierali k oblohe, kde sa rozžiarili tisíce malých farebných hviezdíček – malý ohňostroj pre naše deti. Deti a ich rodičia prežili spolu pekný a príjemný podvečer. Ďakujeme

Kolektív MŠ Nová doba

Prechádzka starou Galantou



Pohľadnica z 30-tych rokov 20. storočia zobrazuje Hlavnú ulicu v okolí artézskej studne, kde sa v medzivojnovom období konali týždenné trhy. Tradícia trhových dní z tohto obdobia (utorok, štvrtok, sobota) sa zachovala dodnes.

Prízemná budova so štítom v strede obrázku je hostinec Kólish, v ktorom bolo aj kasíno. Po druhej svetovej vojne táto budova slúžila ako kultúrny dom (neskôr tu bola aj knižnica). Vo vedľajšej budove boli izby na prenájom, ktoré využívali hlavne furmani. Vo dvore domu boli maštale a priestor pre povozy. Všetky vyobrazené budovy boli pri necitlivej celoplošnej asanácii mesta v 70-tych rokoch 20. storočia zbúrané. JP

Seminár k štrukturálnym fondom

Štrukturálnym fondom pre primátorov, starostov okresu a podnikateľské subjekty. Ako hosťiteľ privítal všetkých prítomných primátor mesta Galanta Ing. Alexander Mézeš. Postupne odzneli prednášky Ing. Moniky Jávorkovej z Ministerstva výstavby SR z oddelenia regionálneho rozvoja o súčasnom stave a pripravenosti na čerpanie fondov.

RNDr. Ivana Zemku, zástupcu Úradu vlády SR o národnom rozvojovom pláne, ako východiska k čerpaniu fondov, Ing. Márii Karpátovej, zástupkyne Krajského úradu Trnava o význame partnerstiev pri čerpaní z fondov.



Účastníci seminára

Takisto Mgr. Vanesy Steinerovej z Regionálnej rozvojovej agentúry Trnavského kraja o možnostiach čerpania fondov, Ing. Jána Rudolfa, zástupcu Eurofondov pre Slovensko o podmienkach čerpania fondov a Ing. Róberta Baroša z Regionálnej rozvojovej agentúry Galanta o projektoch a jeho súčiastiach, ktoré treba vypracovať žiadateľom o štrukturálne fondy. Na záver seminára nasledovala živá diskusia, v ktorej si prítomní vymenili s prednášateľmi svoje poznatky, pozitívne i negatívne. Tiež skúsenosti pri získavaní informácií o týchto fondoch, ale aj o možnostiach a spôsobe vypracovávaní projektov na získanie finančných prostriedkov z týchto fondov.

Text a foto: VLADISLAV KMEŤ



Záškolákom odzvonilo

Veľmi zaujímavú, ale hlavne prospešnú, iniciatívu začalo mesto Galanta v mesiaci november na úseku prevencie protispoločenskej činnosti mládeže na území mesta. Podrobnejšie vysvetlenie k nej nám poskytla garantka projektu Mgr. Lívia Gabrišová, zástupkyňa prednostu Mestského úradu Galanta.

“Tento projekt kladie hlavný dôraz na problém záškoláctva a požívania alkoholu v meste. Jeho cieľom je predchádzať a zabrániť záškoláctvu žiakov základných a stredných škôl na území mesta, ako i predchádzať a zabrániť požívania alkoholu žiakmi týchto škôl. Od 18. novembra, keď sa uskutočnila prvá naša akcia, sa budú podobné akcie vykonávať týždenne

až do konca roka. Vykonávateľmi projektu sú mestská polícia, Mestský úrad - oddelenie sociálnych vecí zdravotníctva a bytov, oddelenie školstva, kultúry a športu, okresný úrad - sociálny kurátor, koordinátor prevencie kriminality na Základných školách a Okresné riaditeľstvo policajného zboru. Počas našej prvej akcie, keď sme vykonali priamu fyzickú kontrolu v teréne, a to hlavne v reštauračných zariadeniach, sme na základe predbežného oznámenia z mestskej polície objavili v rôznych reštauračných zariadeniach štyroch záškolákov. Naše zistenia sme potom riešili v zmysle platných právnych predpisov.”

VLADISLAV KMEŤ

Radi sem chodia i dospelí

Stredisko záujmovej činnosti v Nebojsi je súčasťou Centra voľného času v Galante. Deti z tejto prímestskej časti sem chodia veľmi rady, pretože vždy je tu pre nich pripravený bohatý program. Okrem nich si však cestu do strediska nájdu i deti z neďalekej obce Gáň. V krátkosti nás o práci strediska informovala jeho vedúca Anna Kivarothová.

“Veľkej obľube sa teší krúžková činnosť a to hlavne krúžok šikovných rúk. I teraz sa už pripravujeme na vianočné sviatky a deti učíme zhotovovať adventné vence. Baví ich to a túto prácu robia s radosťou. Obľúbené sú i športové krúžky. Zahrať si v nich deti môžu futbal, stolný tenis a tenis. V priestoroch strediska je i pekná posilňovňa, kde posilujú i deti. Okrem nich sem chodia i dospelí, a tak tiež tu pravidelne cvičí i asi 16 žien. V týchto dňoch tu začal svoju činnosť klub zameraný na základy spoločenskej výchovy, v ktorom pracujú deti zo sociálne slabších rodín. Som veľmi rada, že v našej práci nám veľmi pomáha i miestny občiansky výbor.”

Text a foto: VLADISLAV KMEŤ



Zľava Katarína Jurinová, Simona Baloghová a Katarína Bariczová pri zhotovovaní adventného venca

Prednostovia okresných úradov v Galante

Počas dvojdnovej pracovnej porady prednostov okresných úradov Trnavského kraja v Galante sa uskutočnilo ich prijatie v reprezentačných priestoroch renesančného kaštieľa dňa 10. novembra 2003. Po krátkom uvítacom prejave, ktorý predniesol primátor mesta Galanta Ing. Alexandre Mézeš sa slova ujal prednosta krajského úradu v Trnave Ing. Pál Keszezh (na fotografii), ktorý podčiarkol nutnosť pravidelného stretávania sa prednostov. Je to hlavne v čase, keď dochádza k rušeniu okresných úradov a z toho vyplývajú zložité úlohy vznikajúce prechodom ďalších kompetencií na obce a na novovytvárajúce sa obvodné úrady. V diskusii sa jednotliví prednostovia zaujímali o život v Galante a vysoko vyzdvihovali pozitívne zmeny, ktoré v roku 2003 v meste nastali.

Text a foto: VLADISLAV KMEŤ



Zabezpečenie bytu



- Pamätajte, že rady pre Vaše deti, týkajúce sa zabezpečenia Vášho bytu alebo domu, sa primerane vzťahujú aj na Vás. Ani Vy nevpúšťajte do bytu cudzie osoby. Pod rôznymi, často absurdnými, zámienkami sa skrývajú tipári, ktorí si potrebujú prezrieť Váš byt a jeho zabezpečenie.

- Neotvárajte nikdy dvere svojho bytu, kým si nie ste úplne istí, že človeka za dverami poznáte. Ak Vás niekto osloví menom, to ešte neznamená, že Vás pozná. Meno si možno prečítal na vašej menovke.

- Väčšina ľudí, ktorí sa ocitnú za vašimi dverami, má dobré úmysly. To však neznamená, že môžete byť dôverčiví a neopatrní. Je stále dosť tých, ktorí Vás môžu pripraviť o majetok alebo vám ublížiť. Niektorí sa o to pokúsia aj v čase, keď ste doma.

- Nedávajte si robiť opravy rôznym “fuškárom”, ktorých nepoznate. Riskujete nielen nekvalitne odvedenú prácu, ale i možnosť neskoršieho vykradnutia bytu.

- V prípade bezprostredného ohrozenia volajte pomoc z okna. Poproste, aby k Vám pomoc prišla do bytu, uveďte poschodie a číslo dverí. Pre rýchlejšie upútanie pozornosti ľudí v bezprostrednom okolí je dobré vyhodiť z okna nejaký predmet. Jeho zvuk nezaujíma v okolitom hluku tak, ako Vaše volanie.

- Prekontrolujte si funkčný stav okien a dverí. Nezabudnite vždy zamknúť, aj keď idete preč len na niekoľko minút. Ak môžete, nainštalujte si bezpečnostné dvere alebo aspoň druhý, kvalitnejší zámok.

- Presvedčte sa poklepaním, či zárubne nie sú duté. Ak áno, obráťte sa na služby, ktoré Vaše zárubne vyplnia betónom.

- Na štítku s menom je vhodné uvádzať priezvisko v množnom čísle (Bielikovci, Kováčovci) alebo v mužskom rode, zvlášť v takých prípadoch, keď žije v byte iba žena.

- Ak stratíte kľúč, radšej si vymeňte celú vložku, prekontrolujte si aj stav zámkov, nemajte na jednom mieste kľúč a kartičku na výrobu kľúča.

- Ak bývate na prízemí alebo prvom poschodí, namontujte si na balkón buď okrasnú mrežu alebo, ak je to možné, sťahovacie žalúzie. Vo večerných hodinách vždy zatiahujte rolety alebo žalúzie hlavne v bytoch na prízemí – nikto nemusí vedieť, kde máte počítač, televízor alebo video.



Zmeny a doplnky vo Všeobecne záväznom nariadení mesta

Najdôležitejšie zmeny vo Všeobecne záväznom nariadení mesta Galanta č. 84/2003, ktorým sa mení a dopĺňa Štatút o životnom prostredí mesta Galanta v znení VZN mesta Galanta č. 72/2002, ktoré boli prijaté na zasadnutí Mestského zastupiteľstva dňa 6. novembra 2003 sú nasledujúce.

Udržovanie čistoty :

- Jazdiť na skateboarde a kolieskových korčuľiach spôsobom, ktorý obmedzuje chodcov, prípadne poškodzuje majetok právnických alebo fyzických osôb sa zakazuje.

- Vlastníci alebo užívatelia stánkov, kioskov a podobných zariadení na verejných priestranstvách sú povinní udržiavať v bezprostrednom okolí svojho zariadenia (3m) čistotu a poriadok. Zároveň sú povinní zabezpečiť dostatočné množstvo odpadových košov, starať sa o ich riadny stav a pravidelné vyprázdňovanie. Počet a druh odpadových nádob určí mesto prostredníctvom vecne príslušného oddelenia mestského úradu.

Zodpovednosť za čistenie verejného priestranstva:

- Za čistenie a čistotu verejného priestranstva a zimnú údržbu zodpovedá správca verejných priestranstiev a právnické a fyzické osoby, ktorým prislúcha správa alebo údržba verejných priestranstiev.

Ochrana proti hluku

- Ochrana proti hluku sa vykonáva opatreniami na zníženie hlučnosti zariadení, alebo opatreniami na ochranu pred účinkami hluku v miestach pobytu osôb.

Nočný klľud:

- Doba nočného klľudu sa na území mesta určuje od 22.00 do 06.00 hodín ráno.

Deratizácia:

- Na zamedzenie vzniku prenosných chorôb a ich hromadného výskytu sú vlastníci pozemkov a stavieb povinní vykonávať preventívne opatrenia na ničenie epidemiologicky závažných alebo škodlivých hľadavcov alebo iných zvierat - celoplošnú ochrannú deratizáciu na území mesta.

Výzva primátora

Riaditeľom podnikov, inštitúcií, firiem, súkromným podnikateľom, školám na území mesta Galanta a prímestských častí

Výzva

V súlade so zákonom č.135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách a Štatúte o životnom prostredí mesta Galanta v y z ý v a m organizácie, spravujúce bytový fond alebo iný nehnuteľný majetok, súkromných vlastníkov, správcov alebo užívateľov takéhoto majetku a majiteľov rodinných domov, aby v zimnom období včas a v potrebnom rozsahu odstránili nedostatky v schodnosti prilahlých chodníkov a pásu zeme hraničiaceho s nehnuteľnosťou, ktorý je potrebný k chôdzi v šírke 1,5 m. Z priestranstva je potrebné odstrániť sneh a pri poľadovici použiť posypový materiál. Sneh sa musí zhrňat' na okraj chodníka do hromád, pričom je potrebné nechať 3 m medzery tak, aby bol umožnený voľný vstup do objektov a k inžinierskym sieťam..

Životné prostredie, zdravie a bezpečnosť občanov v našom meste a prímestských častiach, je spoločnou záležitosťou všetkých občanov aj všetkých právnických a fyzických osôb sídlacích na jeho území.

Za nedodržanie ustanovení Štatútu o životnom prostredí mesta Galanta a zanedbanie povinnosti proti verejnému poriadku môžu byť zodpovedné osoby postihované v súlade so zákonom č.372/1990 o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Podpísaný: Ing. ALEXANDER MÉZEŠ
primátor

Ako sa má občan zachovať pri vyhlásení evakuácie

V rámci prípravy občanov na sebaobranu a vzájomnú pomoc sme považovali za potrebné poučovať spoluobčanov, čo majú robiť pri prípadnom vzniku mimoriadnej udalosti a následnom vyhlásení evakuácie. V prvom rade bude vykonané varovanie obyvateľstva dvojminútovým kolísavým tónom sirén a následne slovnou informáciou a podrobnejšími pokynmi vo verejnoprávných médiách (rozhlas, televízia) ako aj cestou mestského rozhlasu.

Po vyhlásení evakuácie je v záujme každého, aby v čo najkratšom čase opustil ohrozené miesto. Predtým je však potrebné pripraviť evakuačnú batožinu s najdôležitejšími vecami ako sú osobné doklady, peniaze, lieky, potraviny na dva až tri dni, čaj, vodu, predmety dennej potreby a osobnej hygieny, vreckovú lampu, sviečky, zápalky, prikrývku, spací vak, náhradnú osobnú bielizeň, náhradný odev

a obuv, nepremokavý plášť a ďalšie nevyhnutné osobné veci.

Pred odchodom z bytu treba povypínať elektrické a plynové spotrebiče, pouzťavárať hlavné príklady plynu a vody, pozhasínať ohne v peciach a kotloch. Po vykonaní týchto opatrení sa treba presunúť pešo alebo vlastným motorovým vozidlom na miesto, ktoré určila mestská evakuačná komisia ako evakuačné stredisko. V tomto priestore sa vyžaduje od každého zvýšená disciplína, porozumenie a ohľaduplnosť voči ostatným spoluobčanom. Takisto sa treba riadiť pokynmi evakuačných orgánov a polície. Presun do nových dočasných priestorov bude vykonaný vlastnými osobnými vozidlami, hromadnými dopravnými prostriedkami alebo na menšie vzdialenosti aj pešo. Na prepravu možno použiť len trasy, ktoré budú určené mestským úradom a evakuačnou komisiou mesta.

Deti umiestnené v materských školách si

po vyhlásení evakuácie odvedú rodičia. Deti zo základných škôl sa taktiež posielajú domov. Evakuácia týchto detí by bola zabezpečená spolu s rodičmi v skupine ostatného obyvateľstva. Pri nedostatku času, spravidla v priebehu pracovnej doby, by sa všetky deti evakovali so školou alebo školským zariadením.

Deti a pacienti zo zdravotníckych zariadení a ústavov sociálnej starostlivosti by sa zásadne evakovali s týmito zariadeniami do vopred určených obdobných, podmienkami zodpovedajúcich zariadení. O ich novom mieste ubytovania budú príbuzní priebežne informovaní.

Napriek všetkým plánovaným opatreniam by táto situácia kládla vysoké požiadavky a nároky na obetavosť každého občana, a preto mi dovoľte vyjadriť želanie, aby sme tieto a podobné opatrenia nemuseli nikdy v živote prakticky uplatniť.

JÁN FRANCISCI Galanta



Program MsKS



12.12. 18.00 B U D O GALA 2003 - Večer ázijských bojových umení divadelná sála Vstupné: 50,- Sk. Host' programu: Roman Volák - 12-násobný majster sveta

13.12. 19.00 Stretnutie nielen pre osamelých - Mikulášska zábava estrádna sála Hrá skupina: Spektrum plus

14.12. 18.00 Vianočný koncert speváckych zborov divadelná sála

15.-18.12. Vianočné predajné trhy vestibul 9.00 - 13.00 estrádna sála

19.12. 21.00 - 04.00 Diskotéka NEW AGE PARTY estrádna sála

31.12. 21.-03 Celomestské oslavy Silvestra 2003 pred okresným úradom

31.12. 19.00 - 04.00 Silvestrovská zábava nielen pre osamelých estrádna sála

Vlastivedné múzeum



Výstavy:

Slovenským zahraničím - 9.10. - 23.1.2004

Kolekcia výstav pozostávajúca z dokumentačno-múzejnej činnosti pod názvom Podoby a tváre niekdajšieho slovenského Nadlaku a umeleckých výstav Usmernená imaginácia - autorka Mira Brtková (Stará Pazova) a výstavy Namiesto slov - autorka Anna Vagalová (Kysáč).

Renesančný kaštieľ



Sakrálné pamiatky mesta Galanta - 5.6.2003 - 28.2.2004

Na výstave sú prezentované obnovené a reštaurované pamiatky mesta Galanta za uplynulých 10 rokov. Vznikla so zámerom predstaviť desaťročnú činnosť neinvestičného fondu Pro Renovazione.

Miestopis Galanty

Expozícia meštianskeho bývania z konca 19. storočia

Expozície sa nachádzajú v exkluzívnych priestoroch Renesančného kaštieľa v Galante na ul. Eszterházyovcov. Návštevníci sa môžu zoznámiť s históriou Galanty od najstarších hmotných dokladov, cez archívne pramene až po obnovu a sprístupnenie kaštieľa ako kultúrneho stánku v r.1992. Expozícia meštianskeho bývania je krátkym exkurzom do bytovej kultúry mestskej vrstvy z obdobia, keď dobový vkus ovplyvňoval romantizmus neoštýlov a secesia.

Spektrum CVC



Okresné:

10.12. MO SAŠŠ v halovom futbale ZŠOS Galanta

mestské

11.-12.12 D e t s k é Vianoce - umelecké dielne spojené s prácou v stánkoch (pečenie medovníkov, výroba ozdôb spostené žrebovaním vstúpeniek)

19.12. Vianočná súťaž v počítačových hrách 14.00 SCVČ

19.12. Výroba vianočných ozdôb spojená s výstavou 14.00 SZČ Nebojsa

Program na vianočné prázdniny Vianočné aranžovanie 20.12. 2003 o 14.00 v SCVČ

Stolnotenisový turnaj amatérov 22.12. o 10.00 v SCVČ prihlásiť sa možno do 18.12.2003 v SCVČ Galanta

Deň s počítačom 22.12.2003 o 10.00 v SCVČ

Pechenie vianočného pečiva 22.12.2003 - SZČ Nebojsa

Novoročná lyžovačka a sánkovačka 2.1.2004 - odchod od SCVČ, miesto podľa snehových podmienok cena 200,- Sk, pre členov ZÚ 170,-Sk

V čase prázdnin je SCVČ Galanta otvorené od 9.30 - 16.00 hod., k dispozícii je stolný tenis, posilňovňa, šipky, spoločenské hry v klube.

Pracovníci SCVČ v Galante želajú všetkým vianočné sviatky plné lásky, porozumenia a pohody.

Dom Matice slovenskej



13.12.2003 9.00 ZŠ G.Dusíka Vianočný volejbalový turnaj o „Pohár Domu MS“

15.12.2003 13.00 DMS Beseda spojená s kvízom, orientovaná na významné osobnosti kultúrneho a spoloč. života a na 140.výročie vzniku MS pre žiakov ZŠ Galanta

15.12.2003 14.15 DMS Zasadnutie členov poroty pre I.kategóriu okresného kola súťaže „Prečo mám rád slovenčinu a Slovensko?“

16.12.2003 14.00 Vianoce 2003 - spoločenské stretnutie členov Klubu Zlatého veku v Domovine

16.12.2003 14.15 DMS Zasadnutie členov poroty pre II.kategóriu okresného kola súťaže „Prečo mám rád slovenčinu, prečo mám rád Slovensko?“

GOS



13.12.2003 DIGITAMFO 2003 - krajská súťaž neprofesionálnej digitálnej fotografie Miesto: Galantské osvetové stredisko

Každý štvrtok 9.00 - 12.00 Materské centrum Bambul'kovo - tvorivé stretnutia pre matky s deťmi. Miesto: Galantské osvetové stredisko

Každý piatok 14.00 - 18.00 Dielňa detskej dramatickej tvorivosti Miesto: Galantské osvetové stredisko

december 2003

Vzdelávacie kurzy Galantského osvetového strediska

- výtvarný

Miesto: obce okresu Galanta Informácie: tel./fax: 031/780 26 21, 0903/ 929 281

Email:

osveta_galanta@post.sk



Kino

13.12. sobota 19.00 HODINY

17.12. streda 19.00 PIRÁTI KARIBIKU - Kliatba čiernej perly

19.12. piatok 19.00 ADAPTÁCIA

20.12. sobota 19.00

21.12. nedeľa 19.00 PRAVÁ BLONDÍNA

23.12. utorok 19.00 STRACH A HNUS V LAS VEGAS

27.12. sobota 16.30

28.12. nedeľa 16.30 HEADÁ SA NEMO FILMOVÝ KLUB

27.12. sobota 19.00

28.12. nedeľa 19.00 STRELENÝ PIATOK FILMOVÝ KLUB

Silvester 2003

Stalo sa už tradíciou v našom meste, že v posledný deň v roku pripravuje mesto, v spolupráci so svojimi zariadeniami, pre našich občanov (ale nielen pre nich) rozlúčku so starým rokom a víťanie toho nového.

Nebude tomu inak ani 31.decembra 2003 na námestí pred okresným úradom.

Diskotéku od 22.00 do 03.00 hodiny bude uvádzať DJ ROBO a nebude chýbať ani polnočný ohňostroj.

O občerstvenie bude, samozrejme, postarané. Pre záujemcov, ktorí uprednostňujú komerčnejšiu rozlúčku so starým rokom, usporiada MsKS v tento deň v estrádnej sále

SILVESTROVSKÚ ZÁBAVU

Vstupenky v hodnote 200,- Sk (bez občerstvenia) budú v predpredaji do 17.12.2003 na programovom oddelení II. poschodie č. dverí 80.

/Bán/



BUDO GALA 2003

MsKS Galanta Vás pozýva na netradičné športovo-spoločenské podujatie „BUDO GALA 2003“ (večer ázijských bojových umení). Podujatie sa uskutoční dňa 12.decembra 2003 o 18.00 hod. v divadelnej sále MsKS.

Návštevníci uvidia v programe ukážky nasledovných bojových umení“

TAEKWONDO – DO, JUDO, KARATE, AIKIDO TAI – CHI, WU – SHU, SUMO.

Atraktívnym hosťom programu bude Roman Volák, 12-násobný majster sveta.

Vstupenky v hodnote 50,- Sk si môžu záujemci zakúpiť v MsKS Galanta na programovom oddelení (II.poschodie č.dverí 80).

/Bán/

VYHLÁŠKA

Podľa zákona č.180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom bol spracovaný pre katastrálne územie Galanta návrh registra obnovennej evidencie pozemkov (ROEP). Po schválení návrhu registra budú pozemky v ňom uvedené zapísané na listy vlastníctva v operáte katastra nehnuteľností.

Správa katastra v Galante podľa § 7 zákona č.180/1995 Z.z. uverejňuje návrh registra obnovennej evidencie pozemkov (ROEP) pre katastrálne územie Galanta na verejné nahliadnutie.

Do obsahu registra možno nahliadnuť na Mestskom úrade v Galante v kancelárii č.206 v dňoch 1.12.-31.12.2003 od 13.00 do 15.00 hod. alebo v kancelárii Geodet konzorcium v Galante na ul. 29.augusta č. 10 každý pracovný deň počas pracovnej doby.

POUČENIE:

Neznámi vlastníci alebo účastníci konania, ktorým výpis z návrhu registra nebolo možné doručiť, lebo ich pobyt alebo sídlo nie je známe, môžu podať proti návrhu registra námietky do 30 dní odo dňa uverejnenia registra.

Námietky sa podávajú komisii ROEP na Mestskom úrade v Galante.

Účastníci konania, ktorým výpis z návrhu registra bol doručený, môžu podať námietky s odôvodnením do 30 dní odo dňa doručenia výpisu z návrhu registra komisii ROEP pri Mestskom úrade v Galante. Na námietky, ktoré nebudú obsahovať odôvodnenie, komisia neprihliadne.

Ing. ALŽBETA NEVIĐANSKÁ
riaditeľka Správy katastra

Narodili sa...

Viktória Surányiová
Alex Srňan
Dominik Hrobár
Samuel Haládk
Adriana Vágaiová
Nina Lakatosová
Peter Štóc
David Benkovič
Andrea Hrdlicová
Lukáš Lakatos
Valentína Kuruczová

Navždy odišli...

Karolina Vízváriová,
rod. Szilágyiová 83 ročná
Ján Horváth 67 ročný
Viktor Warenich 57 ročný
Ján Garai 94 ročný
Fridrich Rakický 73 ročný
Imrich Farkas 65 ročný
Karol Riszner 77 ročný
Ferdinand Macka 69 ročný
Vilma Vargová,
rod.Bravecová 80 ročná

Technické služby mesta Galanta

Vás pozývajú na

Vianočné trhy

v dňoch od 15.decembra do 19.decembra 2003

na mestskom trhovisku a parkovisku za OD Mladost'

Predajná doba: od 8.00 – 17.00 hod.

Predaj trhových miest bude u správcu trhoviska od 15.novembra 2003.

Ďalšie informácie v sídle TSMG, ul.kpt.Nálepku 1410,
č.tel. 031/780 2427

POZVÁNKA

Mestské kultúrne stredisko v Galante Vás pozýva na

Vianočné trhy,

ktoré sa konajú v dňoch 15.-18.decembra 2003
v priestoroch MsKS.

Predajná doba je od 9.00 do 18.00 hodiny.

Miesto: MsKS Galanta

Vstup zdarma

Mesto Galanta srdečne pozýva

Predajcov občerstvenia, vianočných stromčekov, ozdôb, darčkových predmetov a pestrého vianočného sortimentu v dňoch od 19. do 23.12.2003

na VIII.ročník Vianočných trhov

Miesto konania akcie je na Mierovom námestí v Galante – priestor pred mestským kultúrnym strediskom. Predaj sa bude uskutočňovať z jednotných mestských stánkov, resp. z vlastných predajných zariadení (stánok, prives, stolík). V prípade Vášho záujmu sa kontaktujte:

Mestský úrad Galanta - oddelenie podnikateľskej činnosti
Ul.Nová doba č.1408, 924 00 Galanta, tel.: 031/780 54 51, 52, 53
Nájdete nás aj na internete! www.galanta.sk

Mesto Galanta srdečne pozýva

Predajcov občerstvenia na akciu

„Vítanie nového roku 2004“

dňa 31.decembra 2003

Miesto konania akcie je na Mierovom námestí v Galante – priestor pred okresným úradom. Predaj sa bude uskutočňovať z jednotných mestských stánkov, resp. z vlastných predajných zariadení (stánok, prives, stolík). V prípade Vášho záujmu sa kontaktujte:

Mestský úrad Galanta - oddelenie podnikateľskej činnosti
Ul.Nová doba č.1408, 924 00 Galanta, tel.: 031/780 54 51, 52, 53
Nájdete nás aj na internete! www.galanta.sk



Hviezdičky v STV

Žiaci súkromnej tanečnej školy Evy Aštaryovej HVIEZDIČKY, pôsobiacej pri MsKS v Galante, sa v septembri a v októbri zúčastnili nakrúcania relácie OBJAVY MAJSTRA N v Slovenskej televízii. Boli tu prvýkrát, spolu so speváckou skupinou zo Šale, ktorá sa zhodou okolností tiež volá HVIEZDIČKA. Druhýkrát vystúpili ako samostatný tanečný fenomén s tromi rozdielnymi choreografiami: v disco štýle tancovali Nikola Míková, Dana Dobčaniová, Nikola Dubničková a Bianka Adamkovičová – deti 11 a 12-ročné.

Druhá choreografia prezentovala tanečný štýl HIP-HOP a tancovali v nej žiačky Anikó Lepěňová, Lucia Prekopová a Veronika Bednáriková vo veku 14 a 15 rokov. Treťou choreografiou bola skladba Varila myšička kašičku, ktorú zaspievala Bianka Adamkovičová a spolu s ňou tancovali Nikola Míková, Nikola Dubničková, Timea Dubničková a Dana Dobčaniová.

Súkromná tanečná škola Evy Aštaryovej vznikla pred tromi rokmi v Galante. Tanečného pedagóga aj choreografa "robí" Ing. Eva Aštaryová. Školu doteraz navštevovalo 123 žiakov vo veku od 4 do 15 rokov. Ich televízne vystúpenie dalo podnet k nasledovnému rozhovoru:

Eva, prečo si sa rozhodla otvoriť tanečnú školu?

„Som vyštudovaná stavebná inžinierka, ale tanec bol odjakživa mojím veľkým koníčkom. Pred piatimi rokmi som sa rozhodla získať potrebnú kvalifikáciu a v roku 2000 som absolvovala v Bratislave dvojročné štúdium tanca (Špecializačné vzdelanie v tanci) a rozhodla som sa osamostatniť. Dovtedy som päť rokov pôsobila na ZUŠ v Galante. Založenie súkromnej tanečnej školy bolo mojím cieľom, ktorým som sledovala vytvorenie podmienok pre tanečné vzdelávanie mládeže a súčasne snahu poskytnúť im plnohodnotné vyplnenie ich voľného času.“

Čo sa zmenilo za tri roky existencie školy, akým vývojom prešla?

„Z počtu 3 žiakov sme sa vypracovali až k počtu 70 žiakov v minulom školskom roku. Momentálne školu navštevuje 40 žiakov vo veku od 4 do 15 rokov. Venujem sa predovšetkým výuke moderného tanca, ale takisto vyučujem aj základy klasického tanca, teda baletu aj strečingové cvičenia a čiastočne akrobáciu. Súbor pravidelne vystupuje na rôznych mestských podujatiach aj na celoslovenských tanečných súťažiach. Naším najväčším úspechom bol postup do finále na celoslovenskej súťaži

Baby danceline v Seredi v roku 2002.

Vlani sme začali spolupracovať s detskou speváckou skupinou Hviezdička pod vedením pani Lívie Skýpalovej, s ktorou sme naspievali na CD 4 detské pesničky. Na tie som vytvorila tanečné choreografie. V tomto mesiaci sme začali s výukou HIP-HOP-u pre vlastných žiakov, ale aj pre širokú verejnosť pod vedením skúseného tanečníka. Pozývame aj Vás, prídite si zatancovať.“

A čo Tvoje plány? Čo plánuješ do budúcnosti?

„Cez prázdniny som pre deti napísala muzikál Snehulienka a 77 trpaslíkov, texty piesní aj choreografie som vypracovala sama, takisto aj návrhy kostýmov a scény. Muzikál však treba zhudobniť a to je otázka peňazí. Potrebujem pomoc od solventných sponzorov, preto sa aj touto formou obraciam na verejnosť s prosbou o finančnú pomoc.“

Čo sa týka samotného tanca, máme v Hviezdičkách niekoľko výborných "vytancovaných" tanečníkov, s ktorými sa chystáme opäť na celoslovenské tanečné súťaže a možno aj ďalej do sveta, ale o tom by som ešte nerada hovorila.“

Ďakujem za rozhovor.

Zhovárala sa DAGMAR BÁNCZIOVÁ.

ZUŠ Galanta na festivale v Mohácsi

V dňoch 23.-26. októbra 2003 sa Základná umelecká škola Galanta zúčastnila na medzinárodnom festivale umeleckých škôl krajín Visegrádskej štvorky. Organizátorom festivalu bola súkromná umelecká škola v Mohácsi a záštitu nad ním prebral pán Rafael Wisniewski – veľvyslanec Poľskej republiky v Maďarsku. Oficiálny názov festivalu – "Stretnutie škôl, krajín a umení", dostatočne vystihoval cieľ a zmysel festivalu – zviditeľniť tvorivosť detí a prácu pedagógov umeleckých škôl, vymeniť si skúsenosti a porovnať ich so skúsenosťami v susedných krajinách.

Počas dvoch festivalových dní sa predstavili štyri umelecké školy. Úvod patril Súkromnej ZUŠ Blansko (ČR), ktorej tanečníci-

stepári nadchli publikum a zožali veľký úspech. Po ich vystúpení nasledovalo slávnostné otvorenie spoločnej výstavy výtvarníkov zo štyroch zúčastnených krajín (Blansko ČR, Siemanovice Slaskie Poľsko, Mohács MR, Galanta SR). Galanta bola na vernisáži reprezentovaná ZUŠ – výtvarný odbor v zastúpení p. učiteľky Vargovej a p. učiteľky Jurásovej. Záver večera patril koncertu žiakov a pedagógov Hudobného odboru ZUŠ Galanta, ktorí sa predstavili skladbami rôznych štýlových období na vysokej umeleckej úrovni. (Klaviristi A. Timárová, Réka Horváthová, Marek Kači, Tomáš Farkaš, Mária Farkašová, flautistka Michaela Tomčíková, akordeonista Tomáš Šándor, speváčka Lucia Kissová, klarinetistka Alexandra Bugyiová)

a klavírne trio pedagógov (Farkašová, Tomčányiová, Červeňanský) zožali zaslúžený úspech.

Druhý festivalový deň sa predstavili tanečníci a hudobníci z Poľska. Publikum zaujali hlavne poľské ľudové tance mazurka, krakowiak a polonéza, predvedené v národných krojoch. Záver druhého festivalového dňa patril organizátorom festivalu – Súkromnej umeleckej škole Mohács, ktorá sa predstavila bohatým literárno-dramatickým, tanečným a hudobným programom.

Riaditeľ festivalu pán Győző Kovács, s manželkou a ďalšími pedagógmi, boli vynikajúcimi hosťami pre vyše sto zúčastnených a okrem hlavného festivalového programu nám prichystali

niekoľko zaujímavých výletov (prehliadka historických pamiatok mesta Mohács, návšteva múzea bocianov, prechádzka po prístave na Dunaji).

Predstavitelia mesta Mohács venovali festivalu zaslúženú pozornosť, primátor festivalu slávnostne otvoril a riaditeľov škôl osobne privítal na radnici za účasti maďarskej Duna TV.

Z Maďarska sme sa všetci vrátili spokojní, obohatení o nové umelecké zážitky, o nových priateľov a skúsenosti. Už dnes sa naše deti tešia na budúci festival.

Záverom mi dovoľte poďakovať predstaviteľom mesta Galanta za finančnú podporu a všetkým pedagógom a žiakom ZUŠ za úspešnú reprezentáciu mesta a našej krajiny v zahraničí.

Mgr. BEÁTA TOMČÁNYIOVÁ

CLIS V POĽSKU

Slovenský inštitút vo Varšave, v spolupráci s Generálnym konzulátom v Krakove, pripravil v dňoch 12.11. – 16.11.2003 koncertné turné pre detskú hudobno-tanečnú skupinu CLIS, zo Senice a Galanty v Poľsku.

Skupina CLIS z Kultúrnej a umeleckej agentúry Panoráma, patrí medzi popredné detské hudobno-tanečné skupiny v SR. Účasťou na celoslovenských a medzinárodných súťažiach získala titul Majster Slovenska v diskoformáciách v roku 1991, titul Majster Slovenska i Majster sveta discodance duo 1998. V celoslovenskej súťaži TOP-DANCING v Topoľčanoch v roku 2001 získala prestížne ocenenie ako jedna z troch najúspešnejších skupín desaťročia. V Poľsku na medzinárodnom festivale piesne a tanca v Koníne od r.1998 získali popredné ocenenia: 2 zlaté, 1

strieborný a 2 bronzové aplauzy. Vlni v októbri uviedli prvý detský muzikál "Po poslednom zvonení". Debutové CD uviedli na slovenský trh a prezentovali ho aj na koncertoch v Poľsku.

Prvý koncert organizačne pripravil Generálny konzulát v Krakove, pre krajan-ské deti zo škôl z Oravy a zo Spiša v Krempachoch za účasti generálnej konzulky SR J.Burianovej. Bol veľmi poz-

itívne hodnotený žiakmi i dospelým obecnstvom. Privítali by viac takých programov, ktoré pomáhajú rozvíjať národnostnú identitu.

Ďalšie tri koncerty sa uskutočnili v družobnom meste Pultusk pre žiakov



S členkami súboru sa vyfotografovala i veľvyslankyňa SR v Poľsku Magda Vášáryová

a stredoškolskú mládež. Na koncerte pre dospelých sa osobne zúčastnil aj primátor mesta.

Vo Varšave sa uskutočnili tri koncerty: pre študentov na Lýceu Bataliónu Zoška pre triedu s vyučovaním slovenského jazyka a pre divadelnú triedu. Do programu sa aktívne zapojili poľskí študenti tanečnými a hudobnými ukážkami z muzikálov. Ďalší koncert sa uskutočnil v Slovenskom

inštitúte pre stredoškolskú mládež s vyučovaním českého jazyka a pre verejnosť. Na koncerte sa osobne zúčastnila veľvyslankyňa SR v Poľsku Magda Vášáryová a prijala deti na krátky rozhovor a foto.

Ďalší koncert sa uskutočnil v predvečer Svetového dňa tolerancie na škole ako súčasť podujatia s rovnomen- ným názvom "Deň tolerancie", nad ktorým mala patronát pani Jolanta Kwasniewska, manželka poľského prezidenta. Na koncerte sa zúčastnili riaditelia mestských škôl, W.Calka-Burmistrz Bemowa a asi 300 žiakov. Koncert bol veľmi úspešný a celý súbor bol burmistrom mestskej časti Varšavy pozvaný na medzinárodné stretnutie mládeže do Poľska v máji 2004 z príležitosti vstupu našich krajín do EÚ, pričom celý pobyt v PR hradí organizátor.

Po koncerte sa deti zúčastnili na vyučovacích hodinách "Sme tolerantní?", "Národnostné menšiny v Poľsku" a "Ako sa nebáť viacjazyčného vlka". Odporúčame v budúcnosti zaradiť pri vystúpeniach detských a mládežníckych súborov v Poľsku aj vystúpenie pre krajan-ské deti v Krempachoch a na ďalších školách s vyučovaním slovenčiny.

H. JACOŠOVÁ

(článok bol písaný pre poľský denník Rzecz pospolita)

Hudba preniká do duše hlbšie a bezprostrednejšie ako slová

Dni 27. a 28.10.2003 sa na našej škole niesli v znamení hudby pre učiteľov z mesta Galanta a blízkeho okolia. Škola ukázkovými hodinami žiakov 2. a 4. ročníka a odborným seminárom, ktorý viedol pán profesor Daniel z Olomouca, chcela priblížiť širšej odbornej verejnosti pedagógov význam a hodnoty programu rozšíreného vyučovania hudobnej výchovy, ktorý na škole realizujeme už desiaty rok.

Naším cieľom bolo poukázať na efektivitu práce, ktorá umožňuje dať žiakom viac než bolo možné doteraz užívanými metódami. Rozvíjanie žiakovej osobnosti pomocou hudby, rozvoj hudobnosti žiaka, jeho hudobné schopnosti, záujmy a potreby umožňujú formovanie osobnosti žiaka a posúvajú ho k obrovským hodnotám a dimenziám, ktoré si cez program rozšíreného vyučovania hudobnej výchovy má možnosť osvojiť.

Na hodnoty tohoto ojedinelého vyučovania hudobnej výchovy poukázali aj pani Dr.Chemezová, CSc.a Dr.Rybaričová, CSc. z Pedagogickej fakulty Univerzity Konštantína filozofa z Nitry a hodnotili ho ako najlepší v rámci piatich škôl s rozšíreným vyučovaním hudobnej výchovy na Slovensku.

Prostredníctvom hudby vychovávame ľudí, ktorí sú k sebe milší a citlivejší. Veď rytmus je jedným zo základných prejavov života a radosť z muzicírovania je neodškriepiteľná. Preto aj náš zámer ukázať odbornej verejnosti, ale i rodičom našich žiakov, čo robíme inak ako je bežné na hodinách hudobnej výchovy, splnil svoj cieľ a utvrdil nás v presvedčení, že naša vôľa uberať sa práve týmto smerom bola správna.

Dôkazom toho všetkého bola aj anketa pripravená pre rodičov. Ich hodnotenie a bezprostredné pocity z ukázkových hodín boli

vysoko pozitívne a podpora svojich detí uberať sa týmto smerom ešte väčšia.

Dopoludnia sa zúčastnilo seminára 29 pedagógov a Dr.Bartek z Okresného úradu – oddelenia školstva, mládeže a telesnej kultúry v Galante, Mgr.Z.Brathová zo ŠŠI, Mgr.Eva Zsilleová z Mestského úradu v Galante, Dr.Chemezová a Dr.Rybaričová z UKF Nitra a samozrejme univerzitný profesor PhDr.L.Daniel CSc s manželkou Bohuslavou a asistenti Mgr.T.Lachman a Mgr.Regina Motlová z Olomouca.

Popoludní videlo ukázkové hodiny 78 rodičov. V tejto činnosti sme odhodlaní aj naďalej pokračovať a s overenými skúsenosťami sa chceme v rámci podobných akcií podeliť s tými školami, ktoré prejavia o program záujem.

PaedDr.MARTA PAJTÁŠOVÁ



Galantské hudobné dni

Jesenné mesiace sú pravidelne časom vrcholenia aktivít v oblasti hudobnej kultúry. Už šiesty rok v našom meste, práve v mesiacoch november a december, sa stáva peknou tradíciou organizovanie festivalu Galantské hudobné dni. Toto podujatie si počas svojej existencie získalo dobré meno a v rámci bohatého kultúrneho života na Slovensku pozitívne zviditeľnilo naše mesto.

Uprostred rozbehnutého VI.ročníka GHD som požiadala o krátky rozhovor Mgr.Ladislava Maťašovského, riaditeľa festivalu, aby nám priblížil jeho atmosféru a priebeh.

VI.ročník festivalu GHD znovu ponúka poslucháčom pestrú žánrovú i obsahovú náplň. Dňa 6.novembra 2003 o 18.00 hodine sa na otváracom koncerte v divadelnej sále MsKS predstavili umelci šty-

roch krajín: Barbara Lančaričová (SR-klavír), Yoo – Ji Kim (husle-Južná Kórea), Merdad Pakbaz (Irán-gitara) a Sándor Rigó (Maďarsko-saxafón). Toto netradičné medzinárodné obsadenie znamenalo zaujímavý hudobný zážitok.

17.novembra 2003, symbolicky práve v Deň boja za slobodu a demokraciu, sa v evanjelickom kostole o 18.00 hodine predstavilo renomované slovenské hudobné teleso – Moyzesovo kvarteto. Pre milovníkov komornej hudby bol tento koncert určite nevšednou lahôdkou.

Organové koncerty sa stali už pevnou súčasťou dramaturgie nášho festivalu, a preto ani tento rok priaznivci zvuku kráľovského hudobného nástroja nebudú ochudobnení. Dňa 30.novembra 2003 o 19.00 hodine sa v rímskokatolíckom kostole Sv.Štefana kráľa pred-

stavil vynikajúci maďarský organista a skladateľ, Koloss István.

Atraktívnym podujatím bol koncert vokálnej skupiny KRUHY dňa 4.decembra 2003 o 19.00 hodine v priestoroch renesančného kaštieľa. Hudba znejúca len "a capella" má svoje čaro, zvlášť keď program tohto telesa zahŕňa aj vianočné koledy.

Záverečným koncertom festivalu bude už tradične benefičný koncert pre UNICEF, na ktorom budú účinkovať žiaci a pedagógovia Základnej umeleckej školy v Galante. Toto podujatie sa uskutoční 18.decembra 2003 o 16.30 hodine v divadelnej sále MsKS."

Zvládnuť organizačne a finančne tento významný hudobný festival, ktorý už dávno presiahol svojím ohlasom hranice mesta, okresu a

"závidia" nám ho aj v iných veľkých mestách na Slovensku, by si ako jeho riaditeľ nemohol sám.

"To je pravda. Chceme vysloviť poďakovanie za pomoc a spoluprácu pri príprave a realizácii festivalu Mestskému kultúrnemu stredisku v Galante. Ďakujeme aj všetkým tým, ktorí podporili projekt VI.ročníka GHD, menovite Mesto Galanta, Ľudová Banka, a.s. Galanta, Thermopol Galanta, Reštaurácia Merkúr Galanta, Hudobné centrum Bratislava a Slovenský rozhlas Bratislava."

Ďakujem za rozhovor. Záverom môžeme konštatovať, že úroveň VI.ročníka GHD bola mimoriadne vysoká a už teraz bude mať jeho riaditeľ "plné ruky" práce, lebo latka je postavená veľmi vysoko!

Zhovárala sa:

DAGMAR BÁNCZIOVÁ

Tam, kde znie pieseň...

„Tam, kde znie pieseň, si spokojne sadni, lebo zlí ľudia nemajú piesne...!“

Človek si rád vypočuje peknú pieseň, ktorá poteší. A keď tá pieseň znie z úst detí, je ešte krajšia. Má svoje čaro. Využiť túto skutočnosť sa zrodila myšlienka spievania dospelých s deťmi. A tak u nás v Javorinke sme "len tak" začali s deťmi spievať rôzne piesne. Keď som zistila záujem detí, pohrávala som sa s myšlienkou založiť detský súbor. Po prvom úspešnom vystúpení na Vianoce 2001 sa táto myšlienka založenia súboru stala skutočnosťou. Takto vznikol v Javorinke detský súbor DOMINIK, ktorý má dnes 18-20 členov. Sú to deti z Javorinky a Matúškova, ktoré navštevujú základné školy v Matúškove a v Galante a chodia do kostola v Javorinke.

Dnes má súbor za sebou vianočné koncerty, vystúpenia na Deň matiek, Obecné dni v Matúškove, vystúpenia na stretnutiach Matice slovenskej, koncerty, ekumenické dni v evanjelickom kostole v Matúškove, v Galante. Pravidelne tešíme obyvateľov Centra sociálnych služieb Samaritán, spestrujeme bohoslužby v Javorinke. Spievame prevažne kresťanské, ľudové a národné piesne. Absolvovali sme výlety po Slovensku, v Rakúsku.

Nedávno naspieval súbor svoju prvú CD platňu. V súčasnosti nahrávame svoju vianočnú CD platňu. Spolupráca s rodičmi je dobrá a i touto cestou chcem poďakovať všetkým, ktorí nám pomáhajú, aby súbor úspešne pracoval.

BERNADETTA ĎURINOVÁ

Zdravšie deti

Jedným z najčastejších ochorení pohybového ústrojenstva detí sú deformity chrbtice. V nemalej miere sú zapríčinené nesprávnym spôsobom života (sedavý spôsob, jednostranné zaťaženie školákov a pod.).

Účinným spôsobom prevencie a liečby je plávanie. Nie každé okresné mesto poskytuje možnosť plávania v krytej plavárni. Mesto Galanta každoročne prispieva nemalou finančnou čiastkou na prevádzkovanie krytej plavárne v budove gymnázia.

Veľmi efektívnym spôsobom, ako predchádzať ochoreniam pohybového aparátu najmä chrbtice a pritom zmysluplne zamestnať svoje deti a chrániť ich pred negatívnymi nástrahami dnešnej doby je pravidelné športovanie. Preto apelujem na rodičov, aby vo väčšej miere využívali možnosť k zdravému spôsobu života seba aj svojich detí pravidelným plávaním v krytej plavárni galantského gymnázia.

L.ĎŽUGAN

Riaditeľstvo Základnej umeleckej školy – výtvarný odbor Galanta, sídlisko SNP 1000/30 prijme s nástupom od 1.1.2004

kvalifikovanú učiteľku – učiteľa
(v zmysle zákona o verejnej službe)
na tanečný odbor.

Žiadosti zasielajte na adresu: Základná umelecká škola – výtvarný odbor Galanta, sídlisko SNP 1000/30.

Obchodná verejná súťaž č.10009/2003

Mesto Galanta, Mestský úrad, Nová doba 1408/31 vyhlasuje podľa § 281-288 Obchodného zákonníka obchodnú verejnú súťaž na predaj stavby hydrofórová čerpacia stanica v Galante, štvrť SNP s.č. 1508.

Predmetom súťaže sú nehnuteľnosti vo vlastníctve vyhlasovateľa, a to stavba s.č. 1508 a stavbou zastavaný pozemok parc.č. 1703/21 – zastavaná plocha o výmere 58 m², k.ú. Galanta, ktoré sú zapísané na LV 3365 na Správe katastra v Galante. Stavba sa predáva bez zabudovanej technológie.

Podmienky účasti v súťaži:

-do súťaže sa môžu prihlásiť fyzické alebo právnické osoby, ktoré zaplatia do pokladne alebo na účet vyhlasovateľa súťaže vo VÚB a.s., pobočka Galanta, č.úctu 18722-132/0200, VS.: 100009 zábezpeku vo výške 20.000,- Sk do 21.januára 2004.

-Uchádzač predloží súťažný návrh s uvedením ponúkanej ceny za odkúpenie predmetu súťaže (minimálna cena je 392 000,- Sk) a účelu budúceho využitia stavby. Súčasťou návrhu musí byť zastavovacia štúdia.

-Bližšie podmienky súťaže a požiadavky na predloženie súťažného návrhu sú špecifikované v súťažných podmienkach, ktoré si uchádzači môžu zakúpiť za 200,- Sk u vyhlasovateľa súťaže v pracovných dňoch od 8.00 – 15.00 hodiny.

-Zo súťaže sú vylúčení uchádzači, ktorí sú ku dňu podávania súťažných návrhov v omeškaní s platením peňažných záväzkov voči mestu alebo organizáciám zriadených mestom.

-Uchádzač je svojím súťažným návrhom viazaný do 27.februára 2004.

Predkladanie a vyhodnotenie súťažných návrhov:

-Súťažné návrhy sa predkladajú vyhlasovateľovi súťaže v zalepenej obálke označenej heslom "Verejná súťaž – hydrofórová stanica". Súťažné návrhy musia byť doručené do podateľne Mestského úradu Galanta do 21.januára 2004 do 13.00 hod.

-Súťažné návrhy sa otvárajú 21.januára 2004 o 13.00 hod. na Mestskom úrade Galanta. Uchádzač má právo byť prítomný pri otváraní súťažných návrhov.

-O víťazovi súťaže rozhodne vyhlasovateľ.

Kritériami na vyhodnotenie súťažných návrhov je ponúknutá cena, návrh zastavovacej štúdie, účel budúceho využitia.

-Zábezpeka prepadá v prospech vyhlasovateľa súťaže, ak uchádzač odstúpi od svojho návrhu po uplynutí lehoty na jeho predloženie. Neúspešným uchádzačom sa zábezpeka vráti do 5 dní odo dňa oznámenia výsledkov súťaže, víťazovi súťaže sa zložená zábezpeka odpočíta od ponúkanej ceny.

-Výsledky súťaže sa súťažiacim oznámia do 30.januára 2004.

-S víťazom súťaže sa uzatvorí kúpna zmluva do 28.februára 2004. Víťaz súťaže sa v zmluve zaviazuje zaplatiť kúpnu cenu v jednej splátke pri podpise kúpnej zmluvy.

Vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy, prípadne súťaž zrušiť.

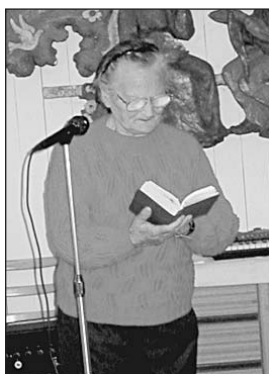
Bližšie informácie a súťažné podklady poskytne Ing. Emil Hončík, vedúci referátu vnútorných vecí MsÚ Galanta, č.t. 031/780 5451.

V Galante dňa 20.novembra 2003.

Ing. ALEXANDER MÉZEŠ
primátor

Obľúbená súťaž „Kto čo vie” i v Pátrii

Patria - Domov dôchodcov v Galante, s kapacitou 160 miest, poskytuje sociálnu starostlivosť občanom mesta, ale i občanom iných miest a obcí odkázaných na pomoc inej osoby. Vedenie domova na čele s riaditeľkou Annou Bukovskou sa pre svojich obyvateľov snaží vytvoriť také podmienky, aby sa obyvatelia čo najviac mohli zapájať do života v domove. Snažia sa im pripravovať rozličné kultúrne, spoločenské, no i športové akcie, aby im čo najviac spestrili tunajší život a ich starobu. Pracuje tu i viacero záujmových krúžkov, ako napríklad spevácky či výšivkársky. Každý mesiac tu je viacero podujatí z ktorých si môžu obyvatelia vybrať a aktívne sa ich zúčastňovať. Veľkej obľube sa teší súťaž "Kto čo vie", kde sa i v tomto roku predstavili až šiesti súťažiaci a to Mária Kováčová v prednese básne, Mária Bušovská v speve, Anna Pavlovová a Eva Šipošová si zahrali malú scénu, Orech Petro Ján sa predstavil hrou na klavír a Serena Hrivňáková v speve. Samotnú súťaž spestril krátky kultúrny program žiakov Umeleckej školy zo Skládkovičova a vystúpenie súboru Severáčik. K tomu, aby sa široká verejnosť mohla oboznámiť so životom starení a starčekov tu v domove každoročne prispievajú i dni otvorených dverí, ktoré sa konali v mesiaci október. Taktiež gastronomický týždeň, počas ktorého návštevníci tejto akcie môžu ochutnať jedlá, pripravené kuchármi a kuchárkami domova.



Text a foto: VLADISLAV KMEŤ

Základná škola Gejzu Dusíka v Galante

Naša škola uzrela svetlo sveta v školskom roku 1993/94. Je to škola sídliskového typu. Hlavným poslaním a úlohou školy je zabezpečovať kvalitnú výchovno-vzdelávaciu prácu a inú odbornú pedagogickú činnosť. Zvláštnosťou školy je jej zameranie na rozšírené vyučovanie hudobnej výchovy podľa programu univerzitného profesora Ladislava Daniela z Olomouca. Do programu je zapojených z celkového počtu 447 žiakov 182.

Na škole pôsobí ôsmy rok detský spevácky zbor "Severáčik" a detský folklórny súbor "Severáčik". V súčasnosti sme v štádiu "zakladania" vlastnej školskej kapely. Napriek náročným podmienkam v našej krajine škola, sa snaží deti podchytiť a rozšíriť ich záujmy v tejto oblasti. Dimenziu, ktorú ponúkame našim žiakom, kvalifikujeme ako obrovské hodnoty v rozvoji osobnosti a jej formovania.

Odmenou pre školu je radosť detí z činnosti, ktorá rozvíja ich estetické cítenie a spokojnosť rodičov nad zmysluplným využívaním ich schopností.



V strede stojaci Roman Bureš, ktorý sa umiestnil na 2. mieste vo výtvarnej súťaži organizovanej Železničnou spoločnosťou SR

PaedDr. MARTA PAJTÁŠOVÁ



Žiaci robia radosť

Žiaci Futbalového oddielu Slovan Galanta robia svojim fanúšikom, rodičom, ale i vede- niu klubu už dávnejšie najväčšiu radosť. V súťažnom ročníku 2002/2003 skončili v III. lige na peknom druhom mieste. Vtedy ich viedol ešte tréner Tibor Víg. Od začiatku súťažného ročníka sa ich novým trénerom stal Jozef Vanya. Išlo o skúseného trénera, veď predtým trénoval dorastencov Slovana Galanta. Mužstvo začalo prípravu na nový súťažný ročník 7. júla 2003. Z pôvodného kádra ostalo sedem hráčov. Ostatných štrnásť prišlo z prípravky, ktorú vedie Alexander Czígler. Práve preto bolo potrebné pred začiatkom nového súťažného ročníka odohrať čo najviac prípravných stretnutí, aby sa mužstvo zohralo, a aby si noví hráči privykli na veľké ihrisko,

veď prípravka hrá zápasy ešte na ihrisku s menšími rozmermi. Napriek krátkemu časovému obdobiu sa im podarilo odohrať až päť prípravných stretnutí.



horný rad zľava – Gy. Horváth, A. Macka, D. Baláž, T. Panik, R. Matovics, F. Baňák, stredný rad – P. Michalik, vedúci mužstva, L. Orbán, M. Michalik, N. Mezei, B. Ružič, J. Orbán, N. Papanek, D. Víg, J. Vanya, tréner mužstva a dolný rad E. Varga, Z. Tóth, T. Kavický, M. Bittera, I. Brindák, Sz. Osztrožanský, V. Danáš a N. Knap. Na fotografii chýba J. Macka, druhý vedúci mužstva.

O nich, ale aj o celej jeseni nám toho viac povedal sám tréner mužstva Jozef Vanya.

“Prípravné stretnutia sme odohrali s ťažkými súpermi.

Nechcem sa vyhovárať, že sme práve preto nevyhrali ani jeden z nich, no opodstatnenosť takejto prípravy sa nám potvrdila v majstrovských zápasoch. Tu sme dosiahli veľmi dobré výsledky. Vyhrali sme nad Šamorínom 5:0, Tvrdošovcami 8:1, Nitrou “C” 2:1, Chrenovou “B” 5:2, Štúrovom 4:0, Nesvadmi 11:0, Šaľou “B” 5:3, Novými Zámkami 6:0, ČFK Nitrou 5:4, Šahami 3:0 a Sereďou 1:0. Remízu sme dosiahli s Kolárovom 1:1, Šuranmy 1:1 a Levicami “B”. Prehrali sme len jeden zápas a to s Hurbanovom 2:1. S týmito výsledkami sa mužstvo po jesennej časti umiestnilo na treťom mieste, len tri body za prvým, čo je veľmi sľubná šanca do odvetných jarných zápasov. Prípravu na jarnú sezónu mužstvo začne 7. februára.”

Text a foto: VLADISLAV KMEŤ

Športový deň Mestského úradu

Stáva sa už tradíciou, že zamestnanci Mestského úradu v Galante sa na jeseň v jeden deň prezlečú do športových úborov a súťažia v kolkoch, stolnom tenise a futbale. Inak tomu nebolo ani toho roku. V priateľskej atmosfére zvíťazil šport, ale nedá nám, aby sme neuviedli víťazov jednotlivých disciplín:

Vít'azi:

Družstvo v kolkoch: Ing. Miklošík, Ing. Lukács, p. Szabová, p. Pintérová, **Najlepší jednotlivci:** p. Francisci (189 kolov), p. Horváthová a p. Bukovská (po 154 kolov), **Stolný tenis:** p. Babicová, Ing. Lukács **Futbal:** družstvo v zložení: p. Francisci, p. Szelle, p. Babicová, p. Bogárová.

PRE PRIAZNIVCOV FUTBALU

V dňoch 19. a 20. decembra 2003 sa v Mestskej športovej hale v Galante usporiada VI. ročník Vianočného halového turnaja vo futbale o Putovný pohár mesta Galanta.

Turnaja sa zúčastnia prípravky a mladší žiaci CVC Dunajská Streda, Futbalový klub FKM Nové Zámky, FK Slovan Duslo Šaľa a ŠŠS FC Slovan Galanta.

Prvý deň sa stretnú ročníky 1995, 1993 a 1991. Druhý deň sa odohrajú zápasy ročníkov 1996, 1994 a 1992.

Zápasy začínajú vždy od 9.00 hod. do 18.00 hodiny. Príďte povzbudiť naše futbalové nádeje! Srdečne Vás očakáva organizátor turnaja a sponzori: Mestský úrad Galanta, DALI sport, MIRKA sport a rodičia mladých futbalistov ŠŠS FC Slovan Galanta. (ACZ)

Grand Prix Slovakia 2003

8.09.11.2003 Galanta – účastníci SVK, CZE, AUT, SLO, HUN, RUM, LIT.

Najväčšieho mládežníckeho turnaja na Slovensku sa zúčastnilo 789 pretekárov zo 7 krajín. Za pomoci programu PHARE sa počas turnaja konalo aj medzinárodné zápolenie džudistov z partnerských miest Galanta a Stockerau (AUT). Turnaj si rokmi získava vysoký kredit, o čom svedčí aj spokojnosť našich zahraničných hostí, ktorí prisľúbili účasť aj na budúci rok. V silnej konkurencii sa nestratili ani galantskí pretekári, ktorí v hlavných kategóriách získali 2 x prvé miesto, 1 x druhé miesto a 1 x tretie miesto.

Dorastenci – J. Bartek Galanta 3. miesto

Dorastenky: - L. Orelová – Galanta 2. miesto, K. Hakszerová Galanta 1. miesto, Kálmánová, Galanta 1. miesto

Galanta vyhrala II. SNL mužov

Na posledné kolo do Košíc cestovali galantskí džudisti bez jednej váhy (M. Szórád), ale i tak sa im podarilo bez problémov vyhrať ligu. O tom, či na budúci rok budú bojovať o titul, sa rozhodne do konca roka. Záleží na tom, či sa džudistom podarí zohnať sponzora..

Konečná tabuľka II. SNL mužov v džude:

1. ŠK Arkádia Galanta	26 b
2. Budo club Košice	26 b
3. ZŤS Dubnica nad Váhom	14 b
4. Sparta Považská Bystrica	8 b
5. Slávia Žilinská univerzita	4 b

O poradí na prvom mieste rozhodlo skóre.

-Szelle-